

Einwohnergemeinde Schleitheim



Vorlagen Gemeindeversammlung

**Donnerstag, 27. November 2025, 19.30 Uhr,
in der Aula „Tröff“**

Vorgängige Orientierungsversammlung:
Montag, 17. November 2025, 19.30 Uhr, Aula "Tröff"

Hinweise

- Aus ökologischen Gründen wird diese Vorlage pro stimmberechtigten Haushalt nur einmal zugestellt.
- Der Besuch der Gemeindeversammlung ist obligatorisch.
Es gilt die übliche Entschuldigungsregelung gemäss Stimmausweis.
- Die Einladung ist mit allen Unterlagen und Botschaften auch auf der Homepage der Gemeinde Schleitheim verfügbar:
www.schleitheim.ch ⇒ *Menu* ⇒ *Politik* ⇒ *Gemeindeversammlung*.

Gemeinderat Schleitheim



Gemeinde Schleithheim

Die Stimmberechtigten der Einwohnergemeinde Schleithheim werden zu folgender Versammlung eingeladen:

Gemeindeversammlung

Donnerstag, 27. November 2025, 19.30 Uhr, in der Aula Tröff

Traktanden:

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 26. Juni 2025
2. Budget 2026 des Zweckverbandes Schule Randental
3. Bericht und Antrag des Gemeinderates über die Abrechnung der Realisierung von Tagesstrukturen in der Villa Aida in der Höhe von Fr. 115'885.89 inkl. MWST
4. Bericht und Antrag des Gemeinderates zur Genehmigung eines Bruttokredites über 590'000 Franken für den Bau eines Bibliothek-Provisoriums mit Schul-Gruppenräumen und den Umbau und die Umnutzung des freiwerdenden Raums zu Schulraum
5. Bericht und Antrag des Gemeinderates über die Bauabrechnung für den Ersatz des Grundwasserpumpwerks in Oberwiesen in der Höhe von Fr. 1'341'574.45 exkl. MWST
6. Bericht und Antrag des Gemeinderats über einen Bruttokredit von 215'000 Franken für die Erneuerung der Steuerung und die Automation der Kläranlage ARA
7. Bericht und Antrag des Gemeinderats über einen Bruttokredit von 800'000 Franken für die Instandsetzung der Kanalisation gemäss Erkenntnis aus der Gesamtentwässerungsplanung (GEP)
8. Bericht und Antrag des Gemeinderates über die Gewährung eines Darlehens an den Zweckverband Feuerwehr Randental in der Höhe von 165'000 Franken für einen Atemschutz-Mannschaftstransporter
9. Budget 2026 der Einwohnergemeinde Schleithheim
10. Verschiedenes

Die Stimmberechtigten erhalten zu den Traktanden 2 bis 9 zusammen mit den Stimmrechtsausweisen eine schriftliche Vorlage.

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 26. Juni 2025 liegt im Schalterraum der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf. Es ist auf der Website der Gemeinde Schleithheim einsehbar (www.schleitheim.ch > *Menu* > *Politik* > *Gemeindeversammlung*); anlässlich der Versammlung findet darum nur noch die Genehmigung des Protokolls statt.

Zur oben aufgeführten Gemeindeversammlung findet am **Montag, 17. November 2025**, eine

Orientierungsversammlung

statt, an der über die traktandierten Geschäfte informiert wird.

Die Versammlung wird in der **Aula „Tröff“** durchgeführt und beginnt um **19.30 Uhr**.



Gemeinde Schleitheim

Gemeindeversammlung vom 27. November 2025 – Traktandum Nr. 2

Zweckverband Schule Randental Budget 2026

Genehmigungsbeschluss Schulbehörde	4. September 2025
Bericht und Antrag Rechnungsprüfungskommission	12. September 2025
Genehmigungsbeschluss Verbandsgemeinde Schleitheim	27. November 2025
Genehmigungsbeschluss Verbandsgemeinde Beggingen	5. Dezember 2025

Kontakt:

Zweckverband Schule Randental

Poststrasse 38

8226 Schleitheim

Präsident:

Michael Meier, Schleitheim

Inhaltsverzeichnis

Bericht, Anträge und Beschlüsse
Anträge und Beschlüsse
Budget
Erfolgsrechnung
Kostenverteiler Erfolgsrechnung
Erläuterungen zur Erfolgsrechnung
Anhang zum Budget
Angewandtes Regelwerk und Abweichungen

Antrag der Schulbehörde

Antrag zum Budget

Die Schulbehörde hat das Budget 2026 des Zweckverbands Schule Randental genehmigt. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	Fr.	3'006'400.00
	Gesamtertrag	Fr.	44'550.00
	Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss	Fr.	2'961'850.00

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird gemäss Art. 2 Abs. 1 des Finanzreglements der Schule Randental auf durch die Verbandsgemeinden getragen:

Gemeinde Schleithelm	Fr.	2'541'612.00
Gemeinde Beggingen	Fr.	420'238.00
Total	Fr.	2'961'850.00

Die Schulbehörde beantragt den Verbandsgemeinden das Budget 2026 des Zweckverbands Schule Randental zu genehmigen.

8226 Schleithelm, 4. September 2025

Schulbehörde Zweckverband Schule Randental



Präsident
Michael Meier



Aktuarin
Regina Stamm

Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission

Antrag zum Budget

Die Rechnungsprüfungskommission hat das Budget 2026 des Zweckverbands Schule Randental in der von der Schulbehörde beschlossenen Fassung geprüft. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	Fr.	3'006'400.00
	Gesamtertrag	Fr.	44'550.00
	Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss	Fr.	2'961'850.00

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird gemäss Art. 2 Abs. 1 des Finanzreglements der Schule Randental auf durch die Verbandsgemeinden getragen:

Gemeinde Schleithelm	Fr.	2'541'612.00
Gemeinde Beggingen	Fr.	420'238.00
Total	Fr.	2'961'850.00

Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass das Budget des Zweckverbands Schule Randental finanzrechtlich zulässig, rechnerisch richtig und finanziell angemessen ist. Die finanzpolitische Prüfung des Budgets gibt zu keinen Bemerkungen Anlass.

Die Rechnungsprüfungskommission beantragt den Verbandsgemeinden, das Budget 2026 des Zweckverbands Schule Randental entsprechend dem Antrag der Schulbehörde zu genehmigen.

8226 Schleithelm, 12. September 2025

Rechnungsprüfungskommission Zweckverband Schule Randental



Claudia Klarer



Stephan Gasser



Mirjam Huber



Roger Schudel

Erfolgsrechnung

Gestufferter Erfolgsausweis		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
30	Personalaufwand	346'700.00	305'100.00	327'032.65
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	445'000.00	474'800.00	388'459.97
36	Transferaufwand	2'214'700.00	1'898'000.00	1'773'570.75
	<i>Total Betrieblicher Aufwand</i>	<i>3'006'400.00</i>	<i>2'677'900.00</i>	<i>2'489'063.37</i>
43	Verschiedene Erträge	26'950.00	18'000.00	26'965.65
46	Transferertrag	17'600.00	17'600.00	17'600.00
	<i>Total Betrieblicher Ertrag</i>	<i>44'550.00</i>	<i>35'600.00</i>	<i>44'565.65</i>
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung		-2'961'850	-2'642'300	-2'444'497.72
Aufwandüberschuss zu Lasten der Verbandsgemeinden (gem. Kostenverteiler)		2'961'850	2'642'300	2'444'497.72
Total Aufwand		3'006'400	2'677'900	2'489'063.37
Total Ertrag		44'550	35'600	44'565.65

Hauptaufgabenbereiche		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	Bildung						
21	Obligatorische Schule						
2110	Kindergarten	371'500.00	371'500.00	340'900.00	340'900.00	295'457.61	295'457.61
2120	Primarschule	1'523'900.00	1'523'900.00	1'331'000.00	1'331'000.00	1'281'282.21	1'281'282.21
2130	Oberstufe	1'074'400.00	1'074'400.00	971'000.00	971'000.00	875'719.26	875'719.26
2180	Mittagstisch	36'600.00	36'600.00	35'000.00	35'000.00	36'604.29	36'604.29
Total Aufwand/Ertrag		3'006'400	3'006'400	2'677'900	2'677'900	2'489'063.37	2'489'063.37

Kostenverteiler Erfolgsrechnung

Kostenverteiler Erfolgsrechnung

Finanzierung der Betriebskosten

Die nicht durch Einnahmen gedeckten Betriebskosten des Zweckverbands werden gemäss Art. 4 des Finanzreglements der Schule Randental von den Verbandsgemeinden im Verhältnis in den Gemeinden wohnhaften Schülerinnen und Schülern getragen.

Gemeinde	Schülerzahlen (SuS)		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	25/26	24/25			
Gemeinde Schleitheim	244	229	2'541'612	2'275'185	2'106'901
Gemeinde Beggingen	41	37	420'238	367'115	337'596
Total	285	266	2'961'850	2'642'300	2'444'498
Aufwandüberschuss zu Lasten der Verbandsgemeinden			2'961'850	2'642'300	2'444'498

Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

Generell:

Das Budget 2026 der Schule Randental ist auch dieses Jahr wieder höher als die Vorjahre. Der grösste und wichtigste Kostentreiber ist die stetig steigende Anzahl Schülerinnen und Schüler (kurz: SuS).

Die steigende Anzahl SuS hat Auswirkungen auf folgende Kosten:

- Zunahme von Schulklassen (+5 Klassen) bedingen Pensen von rund 3 Lehrpersonen mehr
- PC und Lizenzen
- Schulmaterial (Unterricht, Turnmaterial, Material für Werken, Kochen, etc.)
- Lehrmittel (Bücher, Papier, Hefte, etc.)
- Transporte (Bus Beggingen-Schleitheim, Bus, Car, Zug für Lager oder Ausflüge)
- Kosten für Lager und Ausflüge (Eintritte, Verpflegung, etc.)

Primarschule:

Für ein Schulzimmer müssen neue Tische für die SuS angeschafft werden, was mit rund 11'000 Franken ins Budget genommen wurde.

Neue PCs für eine Klasse sind budgetiert.

Schulsozialarbeit:

Schulsozialarbeit ist ein fixer Dienst welcher an der Schule angeboten wird (50% Penum), geleistet durch die Stadt Schaffhausen.

Assistenzkosten:

Aktuell können die Assistenzkosten gegenüber Vorjahr gehalten werden.

Schulentwicklung:

Geplante Arbeitsgruppen und Projekte für Schulentwicklung (Unterrichtsform, Schulraumentwicklung, Kultur).

Die Resultate bilden die Grundlage für die Schulstrategie 2035 und definieren den benötigten zusätzlichen Schulraum.



Gemeinde Schleithelm

Gemeindeversammlung vom 27. November 2025 – Traktandum Nr. 3

Bericht und Antrag des Gemeinderates über die Abrechnung der Realisierung von Tagesstrukturen in der Villa Aida in der Höhe von Fr. 115'885.89 inkl. MWST

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Sie haben am 28. November 2024 zugestimmt, Tagesstrukturen in der Villa Aida zu ermöglichen. Nach einer kurzen, intensiven Planungs- und Realisierungsphase konnten am 4. August 2025 die ersten Babys, Kleinkinder und Kinder in die Betreuung aufgenommen werden.

Bei der Abrechnung zeigen sich ein paar Abweichungen:

- Beim Innenumbau wurde der gesamte Garderobenbereich durch den Schreiner angefertigt. Diese Position war in der Planung dem Mobiliar zugeschrieben.
- Die Kosten für den Aussenspielplatz fielen deutlich geringer aus als ursprünglich veranschlagt. Dies ist vor allem darauf zurückzuführen, dass diese Arbeiten nicht extern vergeben werden musste, sondern vollständig durch das Bauamt der Gemeinde realisiert werden konnten.
- Im Bereich der Spielsachen und Spielgeräte konnten wir die deutlichste positive Abweichung verzeichnen. Dieses erfreuliche Ergebnis ist darauf zurückzuführen, dass sich die Gemeindebevölkerung in aussergewöhnlich grosszügiger und hilfsbereiter Weise engagiert hat – weit über das hinaus, was ursprünglich erwartet wurde. Die hohe Spendenbereitschaft und das aktive Mitwirken vieler Einwohnerinnen und Einwohner haben wesentlich dazu beigetragen, dass wir in diesem Bereich unsere Ziele nicht nur erreicht, sondern weit übertroffen haben.

Nach einem Aufruf im «Gemeindechat» durfte die Kommission und die Institutionsleitung Kinderwagen, TrippTrapp, Verkäuferliladen, Spieltraktoren, Puppen, Lego, Duplo, Chlötzli, Puzzles, und vieles mehr entgegennehmen. Die Grosszügigkeit war eindrucksvoll und die Kommission und das Betreuungsteam bedanken sich herzlich bei der Schlaatemer Bevölkerung.

Mit einem Minderaufwand von über 10 % darf der Gemeinderat in Zusammenarbeit mit der Kommission, der Institutionsleitung und dem Betreuungsteam eine sehr erfreuliche Abschlussrechnung der Realisierung des Fuchsbaus Randental präsentieren.

Abrechnung einmalige Kosten / Initialkosten:

	Budget in Fr.	Kosten in Fr.
Innenumbau Villa Aida (Fluchtwege, Brandschutz, Raumaufteilung, Sicherheitsschlösser, Türschliesser, etc.)	50'000.00	68'436.20
Aussenspielplatz (Terrain, Umzäunung, Spielgeräte, etc.)	30'000.00	18'139.05
Mobiliar (Stühle, Tische, Garderobe, Geschirr, etc.)	30'000.00	20'588.86
Spielsachen und Spielgeräte für drinnen	20'000.00	1'533.93
Einweihung, Werbemittel und Drucksachen	0.00	7'187.85
Total Initialkosten inkl. MWST	130'000.00	115'885.89

Jugendreferent Sacha Cerini

Antrag des Gemeinderates

Der Abrechnung für die Realisierung von Tagesstrukturen in der Villa Aida, in der Höhe von Fr. 115'885.89 inkl. MWST, wird zugestimmt.

Schleitheim, 14. Oktober 2025

Im Namen des Gemeinderates

Der Gemeindepräsident: Urs Fischer

Der Gemeindeschreiberin: Jeannette Wanner



Gemeinde Schleithelm

Gemeindeversammlung vom 27. November 2025 – Traktandum Nr. 4

Bericht und Antrag des Gemeinderates zur Genehmigung eines Bruttokredites über 590'000 Franken für den Bau eines Bibliothek-Provisoriums mit Schul-Gruppenräumen und den Umbau und die Umnutzung des freiwerdenden Raums zu Schulraum

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Wie bereits vor eineinhalb Jahren angekündigt, benötigt die Schule aufgrund des Bevölkerungswachstums dringend zusätzlichen Schulraum. Nach erster Abschätzung eines grossen Projektes in Form eines Neubaus, hat die Schulraum-Baukommission zusammen mit der Schulbehörde entschieden, dass ein Neubau im Moment nicht in Frage kommt. Gründe dafür sind, dass noch unklar ist, wie stark die Schule langfristig wachsen wird, und dass die genaue Strategie der Schule sowie der konkrete Raumbedarf in Planung sind und deshalb noch nicht feststehen.

Die Schulbehörde ist daran, bis Ende 2026 die Strategie und somit auch den zukünftigen Schulraumbedarf (inklusive Ausstattung, Nutzungszweck, etc.) auszuarbeiten. Um dafür die nötige Zeit zu haben und den aktuellen Platzbedürfnissen trotzdem gerecht zu werden, haben wir den Schulraumbau in drei Phasen aufgeteilt.

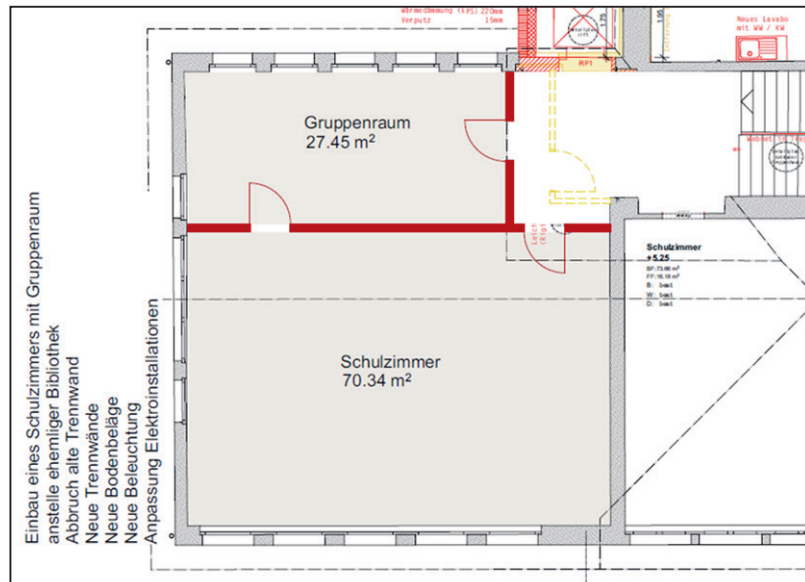
Phase I

Mit einer verhältnismässig günstigen Massnahme konnte im Turnhallenschulhaus mit einer Raumteilung bereits ein zusätzlicher Raum geschaffen werden, so dass das Platzbedürfnis für das laufende Schuljahr abgedeckt ist (der finanzielle Aufwand lag mit rund 40'000 Franken im Rahmen der Kompetenzen des Gemeinderates).

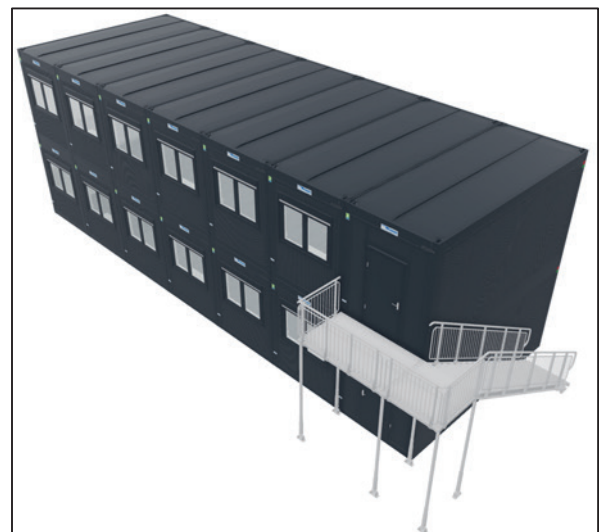
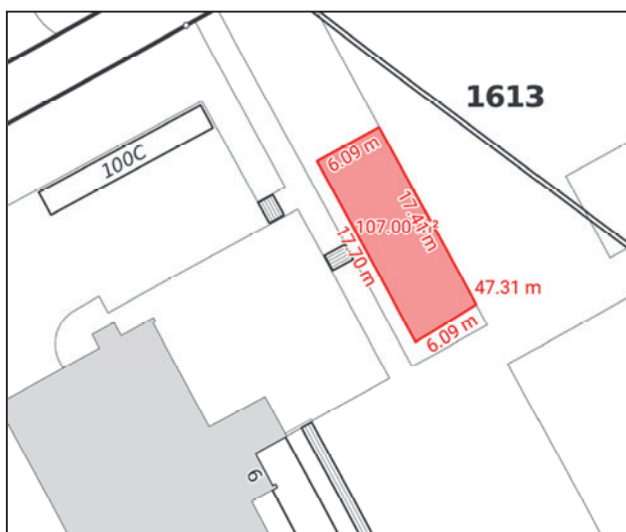
Phase II – Zusätzliches Klassenzimmer und Gruppenräume

Für das kommende Schuljahr (2026/2027) werden aufgrund des anhaltenden Wachstums der Anzahl Schülerinnen und Schüler weitere Schulräume benötigt. Die Bibliothek im Dachstock des Turnhallenschulhauses belegt rund 97 m². Diese Fläche entspricht der Fläche, die ein Klassenzimmer und ein Raum für schulische Heilpädagogik oder ein bis zwei Gruppenarbeitsräume benötigen würde. Der Raum würde sich also anbieten. Die Frage stellt sich, wo die Bibliothek untergebracht werden kann. Viele Optionen wurden geprüft, unter anderem ein Kauf und Ausbau der ehemaligen Druckerei Stamm, ein Ausbau der Empore in der Randenhalle oder auch ein Anbau an die Aula Tröff. Alle Alternativen und Ideen wurden wieder verworfen, oft aufgrund von unverhältnismässig hohen Kosten oder ungenügender Ausbaumöglichkeiten für Anforderungen von öffentlichen Bauten, respektive Schulraum.

Selbstverständlich wurde umgekehrt auch geprüft, ob der benötigte Schulraum in die zur Wahl stehenden Optionen passen würde, so dass die Bibliothek am angestammten Platz bleiben könnte. Schlussendlich wurde klar, dass die kostengünstigste aber vor allem einfachste und sinnvollste Alternative ist, die Bibliothek umzuplatzieren und im bestehenden Schulhaus weiteren Schulraum zu schaffen (siehe Abbildung).



Auf der Suche nach günstigen, alternativen Lösungen ergab sich die Möglichkeit, eine bestehende Containeranlage kaufen zu können. Die Container-Anlage wurde bis vor wenigen Wochen als Schulraum genutzt und besteht aus modernen, optisch ansprechenden Containern. Da die Container bereits als öffentliche Baute genutzt wurden, erfüllen sie die gesetzlichen Anforderungen, ohne dass zusätzlich teure Massnahmen erforderlich sind. Die Anlage soll als Provisorium dienen. Da eine Gemeinde im Thema «öffentliche Bauten» immer Vorbildfunktion hat, würde eine Containeranlage als dauerhafte Lösung nicht bewilligt werden. Ein Abbau der Anlage ist mit wenig Aufwand möglich und ein Rückkauf durch die Lieferfirma ist für beide Seiten eine interessante Möglichkeit und wird angestrebt. Die Grössenmasse der Containeranlage ermöglicht es, einen heute ungenutzten Grünstreifen innerhalb des Schulgeländes optimal zu nutzen (siehe Abbildung unten). Wir streben eine Übergangslösung mit fünf Jahren Nutzungsdauer an.



Der wohl grösste Vorteil dieser unkomplizierten und schnellen Lösung ist, dass wir dadurch genug Zeit haben, um die Schulstruktur, die Unterrichtsformen und den zukünftigen Raumbedarf in Ruhe weiterzuentwickeln. Mit dem zusätzlichen Schulraum sind wir für die nächsten fünf Jahre gut versorgt. Die meisten Schulklassen sind nun geteilt, so dass es in den Klassen wieder Platz für neue Schülerinnen und Schüler hat.

Wenn wir für das Schuljahr 2026/2027 genügend Schulraum bereitstellen wollen, müssen wir schnell in die Umsetzung kommen. Die beschriebenen Optionen sind verhältnismässig kostengünstig und zeitnah realisierbar. Terminlich wird es eng. Ab August 2026 benötigt die Schule in Schleithelm mindestens ein Schulzimmer mehr aufgrund einer weiteren Splittung einer Klasse (aus einer Klasse werden zwei). Weitere Gruppenräume werden deshalb ebenfalls notwendig. Das heisst, wir müssen direkt nach der Annahme des Antrages durch die Gemeindeversammlung mit der Detailplanung und dem Einreichen des Baugesuchs starten.

Phase III – Ausblick

Das Schulhaus auf der "Braate" ist im Jahr 1975 eingeweiht worden und ist nun in die Jahre gekommen. Und wie es so ist mit dem Alter werden, zeigen sich immer mehr Zipperlein und es braucht immer mehr Mittel, um alles in Schuss und Ordnung zu halten. Energetisch sowie sicherheitstechnisch hält das Gebäude schon lange nicht mehr den heutigen Anforderungen stand. Eine Sanierung des Breiteschulhauses, muss also zwingend diskutiert werden und in die weiteren Planungen miteinfließen.

Das Breiteschulhaus könnte zur Hälfte oder ganz aufgestockt werden, was allerdings nur Sinn macht, wenn das Schulhaus gleichzeitig saniert und modernisiert würde. Eine umfassende Zustandsanalyse ist durchzuführen.

Sobald Ergebnisse und konkretere Pläne vorliegen, wird über die Phase III anlässlich einer Gemeindeversammlung und in der «Schlaatemer Siite» des Klettgauer Boten frühzeitig informiert.

Phase II – Planung und Kostenschätzungen

Lieferanten und Planer sind bereit, gemeinsam mit der Baukommission die terminliche Herausforderung anzunehmen und sowohl den Bau des Bibliothek-Provisoriums mit Gruppenräumen als auch den Umbau und die Umnutzung des freiwerdenden Raums zu Schulraum umzusetzen.

Weiteres Vorgehen

Kreditgenehmigung Gemeindeversammlung	27. November 2025
Projekt und Baugesuch	10. Dezember 2025
Planung und Arbeitsvergaben	31. Januar 2026
Erd- und Vorbereitungsarbeiten Bibliothek	31. März 2026
Lieferung und Installation Containeranlage	13. Mai 2026
Umzug, Einrichten und Inbetriebnahme Bibliothek	31. Mai 2026
Umbau Schulraum	31. Juli 2026
Inbetriebnahme Schulraum	3. August 2026

Kosten Bibliothek und Gruppenräume (Containeranlage)

Vorbereiten Terrain	Fr.	100'000.00
Containeranlage (transportiert und gestellt)	Fr.	200'000.00
Container Innenausbau (HLK, Licht, IT, Einrichtung)	Fr.	50'000.00
Aussenanlage	Fr.	10'000.00
Umzug Bibliothek	Fr.	20'000.00
Planung und Bauleitung	Fr.	45'000.00
Planungs- und Baukosten inkl. MWST	Fr.	425'000.00

Kosten Schulzimmer mit Gruppenräumen

Vorbereitungen / Bewilligungen	Fr.	5'000.00
Maurer- und Gipserarbeiten	Fr.	30'000.00
Elektroarbeiten	Fr.	20'000.00
Schreinerarbeiten	Fr.	35.000.00
Bodenbeläge	Fr.	30'000.00
Malerarbeiten	Fr.	10'000.00
Inneneinrichtung	Fr.	18'000.00
Planung und Bauleitung	Fr.	17'000.00
Planungs- und Baukosten inkl. MWST	Fr.	165'000.00

Total Bibliothek und Schulraum inkl. MWST	Fr.	590'000.00
--	------------	-------------------

Schulreferent Sacha Cerini

Antrag des Gemeinderates

Dem Bruttokredit für den Bau eines Bibliothek-Provisoriums mit Schul-Gruppenräumen und den Umbau und die Umnutzung des freiwerdenden Raums zu Schulraum, in der Höhe von total 590'000 Franken, wird zugestimmt.

Schleitheim, 14. Oktober 2025

Im Namen des Gemeinderates

Der Gemeindepräsident: Urs Fischer
Die Gemeindeschreiberin: Jeannette Wanner



Gemeinde Schleithelm

Gemeindeversammlung vom 27. November 2025 – Traktandum Nr. 5

Bericht und Antrag des Gemeinderates über die Bauabrechnung für den Ersatz des Grundwasserpumpwerks in Oberwiesen von Fr. 1'341'574.45 exkl. MWST

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Am 30. November 2022 hat die Gemeindeversammlung dem Baukredit in Höhe von 1'100'000 Franken für den Ersatzbau des Grundwasserpumpwerks Oberwiesen zugestimmt. Dieser Betrag diente als finanzielle Grundlage für die Planung und Umsetzung des Projekts.

Im Verlauf der weiteren Planung und Ausführung des Bauvorhabens ergaben sich jedoch Änderungen am ursprünglichen Projekt sowie neue gesetzliche Vorschriften, die zusätzliche Anforderungen mit sich brachten. Aufgrund dieser Faktoren war es notwendig, den ursprünglich bewilligten Kredit zu erhöhen.

Die Krediterhöhung von ursprünglich 400'000 Franken auf nunmehr 1'500'000 Franken wurde daraufhin an der Gemeindeversammlung vom 29. November 2023 zur Abstimmung vorgelegt und genehmigt.

Im Herbst 2024 begannen die Arbeiten mit dem Abbruch und der Versetzung der Garagen, die sich am Standort des neu geplanten Betriebsgebäudes befanden. Anschliessend wurden Spülbohrungen für die neuen Wasser- und Stromleitungen durchgeführt, welche den Gononkanal unterqueren, sowie der Neubau der Wasserleitungen in der Flüelistrasse umgesetzt.

Zu Beginn des Jahres 2025 erfolgte die Bohrung des neuen Grundwasserbrunnens. Zeitgleich erstellte der Baumeister die Bodenplatte für das Betriebsgebäude. Ende Februar 2025 konnte das Holzgebäude aufgerichtet werden. Das Pumpengebäude wurde bis Anfang April 2025 fertiggestellt. Daraufhin folgten der Einbau der Pumpen, der elektrischen Installationen, der Lüftung, der Verrohrung sowie der Steuerungsgeräte. Die Arbeiten im Umfeld der neuen Bauwerke wurden parallel dazu ausgeführt.

Anfang Juni 2025 nahm das Pumpwerk Oberwiesen den Betrieb zu unserer vollsten Zufriedenheit wieder auf und gewährleistet seitdem die Versorgung unseres Dorfes mit Trinkwasser von ausgezeichneter Qualität.

Dank erfolgreicher Auftragsvergaben und zuverlässiger Unternehmer musste der Baukredit nicht vollständig in Anspruch genommen werden.

Bauabrechnung

	Kostenvoranschlag	Rechnung
Grundstück	Fr. 10'000.00	Fr. 1'700.00
Vorbereitungsarbeiten	Fr. 265'000.00	Fr. 233'567.40
Gebäude	Fr. 190'000.00	Fr. 249'398.75
Betriebseinrichtungen	Fr. 445'000.00	Fr. 376'414.25
Umgebung	Fr. 225'000.00	Fr. 241'014.15
Baunebenkosten	Fr. 265'000.00	Fr. 232'673.15
Reserven/Unvorhergesehenes	Fr. 100'000.00	Fr. 6'806.75
Total Kosten exkl. MWST	Fr. 1'500'000.00	Fr. 1'341'574.45

Bau-, Werk- und Strassenreferent Samuel Kradolfer

Antrag des Gemeinderates

Der Bauabrechnung für den Ersatz des Grundwasserpumpwerks Oberwiesen von Fr. 1'341'574.45 exkl. MWST wird zugestimmt.

Schleitheim, den 14. Oktober 2025

Im Namen des Gemeinderates

Der Gemeindepräsident: Urs Fischer

Die Gemeindeschreiberin: Jeannette Wanner



Gemeinde Schleithem

Gemeindeversammlung vom 27. November 2025 – Traktandum Nr. 6

Bericht und Antrag des Gemeinderates über einen Bruttokredit von 215'000 Franken für die Erneuerung der Steuerung und die Automation der Kläranlage ARA Schleithem

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Die Kläranlage der Gemeinde Schleithem in Oberwiesen wurde im Jahr 2005 umfassend umgebaut und saniert, um den aktuellen Anforderungen an eine effiziente und umweltgerechte Abwasserbehandlung gerecht zu werden.

In den darauffolgenden Jahren wurden verschiedene Instandhaltungs- und Modernisierungsarbeiten durchgeführt. Dazu zählen unter anderem die Sanierung von Türen, des Daches sowie der Beleuchtungsanlagen. Ausserdem mussten im Laufe der Zeit wichtige technische Komponenten wie Pumpen, die Förderschnecke, diverse Schieber sowie die Gasfackel erneuert werden, um die Funktionsfähigkeit und Sicherheit der Anlage zu gewährleisten.

Nun steht die Erneuerung der Steuerungs- und Automationssysteme der Kläranlage an, die mittlerweile über zwanzig Jahre alt sind. Die bestehende Steuerung ist veraltet, was dazu führt, dass zahlreiche elektronische Bauteile nicht mehr verfügbar sind und nur noch notdürftig repariert werden können. Dadurch ist der sichere und störungsfreie Betrieb der Kläranlage zunehmend gefährdet.

Die Modernisierung der Steuerung ist daher unerlässlich, um den Betrieb der Kläranlage auch in Zukunft zuverlässig sicherzustellen und den hohen Qualitäts- und Sicherheitsstandards gerecht zu werden. Nur durch diese Erneuerung kann eine nachhaltige und effiziente Abwasserreinigung gewährleistet werden.

Kosten

Erneuerung der Steuerung und der Automation	Fr. 150'000.00
Elektriker	Fr. 40'000.00
Bauleitung, Zusatzarbeiten durch Personal der ARA Röti	Fr. 15'000.00
Unvorhergesehenes	Fr. 10'000.00
Total Kosten inkl. MWST	Fr. 215'000.00

Bau-, Werk- und Strassenreferent Samuel Kradolfer

Antrag des Gemeinderates

Dem Bruttokredit für die Erneuerung der Steuerung und der Automation der Kläranlage ARA Schleithelm in der Höhe von 215'000 Franken wird zugestimmt.

Schleithelm, den 14. Oktober 2025

Im Namen des Gemeinderates

Der Gemeindepräsident: Urs Fischer

Die Gemeindeschreiberin: Jeannette Wanner



Gemeinde Schleithelm

Gemeindeversammlung vom 27. November 2025 – Traktandum Nr. 7

Bericht und Antrag des Gemeinderates über einen Bruttokredit von 800'000 Franken für die Instandsetzung der Kanalisation gemäss Erkenntnis aus der Gesamtentwässerungsplanung (GEP)

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Im Rahmen der Überarbeitung der Gesamtentwässerungsplanung (GEP) wurde die gesamte Gemeindekanalisation mittels Kanal-TV aufgenommen und ihr Zustand beurteilt. Dabei wurden sowohl die Haltungen*¹ als auch die Schächte des Misch- und Regenabwassersystems beurteilt sowie Empfehlungen und Kosten für Sanierungsmassnahmen abgegeben. Die Sonderbauwerke wurden begangen und hinsichtlich Bau, Anlagen und allgemeiner Funktion beurteilt. Der Spülplan wurde aktualisiert. Mithilfe dieses Berichts und dem entsprechenden Zustands - und Spülplan kann der nachhaltige Werterhalt der Kanalisation gewährleistet werden.

Vor zwanzig Jahren, im Jahr 2005, wurden die Mischabwasserleitungen im Rahmen der letzten Gesamtentwässerungsplanung von den Ingenieuren der Firma WS Ingenieure AG aus Hinwil genau untersucht. Die ausgewerteten Daten stammen aus den Jahren 1993 bis 2001. Zu diesem Zeitpunkt befand sich das Mischabwassersystem in einem „sehr guten Zustand“. Das Regenwassersystem wurde damals nicht bewertet. Aufgrund der Untersuchung wurden Sanierungsmassnahmen in der Höhe von 282'000 Franken vorgeschlagen, die innerhalb von zehn Jahren umgesetzt werden sollten (30'000 Franken pro Jahr). Es liegen jedoch keine detaillierten Angaben darüber vor, in welchem Umfang in den vergangenen zwanzig Jahren finanzielle Mittel für die Sanierung der Kanalisation eingesetzt worden sind.

Kosten

Die nachfolgende Tabelle zeigt die Kosten für Sanierungsarbeiten mit Robotern. Die Kosten sind dabei nach dem Zustand der Kanäle, der Art des Abwassers sowie nach Schächten und Haltungen aufgeteilt. Obwohl Sanierungen oft günstiger sind als ein kompletter Austausch oder eine Erneuerung durch Verfahren wie Relining*², kann es in manchen Fällen trotzdem sinnvoll sein, den Kanal komplett zu ersetzen. Zum Beispiel, wenn gleichzeitig eine Strassen- oder Werkleitungssanierung geplant ist und man die Kanalisation auf einem längeren Abschnitt mit ersetzen kann.

¹ Eine Haltung bezeichnet das Rohrstück, das zwei aufeinanderfolgende Schächte miteinander verbindet.

² Relining ist ein Verfahren zur Sanierung von Abwasserkanälen und Rohrleitungen, bei dem ein neues Rohrsystem in das bestehende, beschädigte Rohr eingebracht wird – ohne dass umfangreiche Grabungsarbeiten nötig sind.

Für die Planung der Massnahmen werden Kanäle und Schächte mit nur kleinen Schäden aus Gründen der Wirtschaftlichkeit nicht berücksichtigt.

Insgesamt werden für die Sanierungen in den nächsten zehn Jahren Kosten von rund 800'000 Franken erwartet. Diese Schätzung bezieht sich allerdings nur auf einzelne Schäden. Besonders bei älteren Kanälen kann es sinnvoller sein, den gesamten Kanal zu erneuern.

Kostenberechnung (+/- 15 %)

Zustandsklasse (Beurteilung)	Mischabwasser Kosten in Fr.		Regenabwasser Kosten in Fr.		Total
	Schächte	Haltung	Schächte	Haltung	
Nicht mehr funktionstüchtig	5'000.00	0.00	5'000.00	30'000.00	40'000.00
Starke Mängel	36'000.00	105'000.00	33'000.00	100'000.00	274'000.00
Mittlere Mängel	66'000.00	276'000.00	72'000.00	72'000.00	486'000.00
Gesamtkosten inkl. MWST	107'000.00	381'000.00	110'000.00	202'000.00	800'000.00

Für die Sonderbauwerke fallen aktuell keine Sanierungen an, da die leichten Mängel nicht in die Massnahmenplanung aufgenommen werden und in der nächsten GEP-Überarbeitung erneut beurteilt werden.

Der Gemeinderat möchte die Instandstellung der Kanalisation in den nächsten 10 Jahren Abschnitt um Abschnitt bewerkstelligen.

Bau-, Werk- und Strassenreferent Samuel Kradolfer

Antrag des Gemeinderates

Dem Bruttokredit für die Instandsetzung der Kanalisation Schleithem in der Höhe von 800'000 Franken wird zugestimmt.

Schleithem, 14. Oktober 2025

Im Namen des Gemeinderates

Der Gemeindepräsident: Urs Fischer
Die Gemeindeschreiberin: Jeannette Wanner



Gemeinde Schleithelm

Gemeindeversammlung vom 27. November 2025 – Traktandum Nr. 8

Bericht und Antrag des Gemeinderates über die Gewährung eines Darlehens an den Zweckverband Feuerwehr Randental in der Höhe von 165'000 Franken für einen Atemschutz-Mannschaftstransporter

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Im Brandfall oder im Falle eines Ereignisses mit Rauchentwicklung wird nach Eingang der Meldung bei der Einsatzzentrale in Schaffhausen (Telefon 118 / 117 oder 112) die Ortsfeuerwehr aufgeboden – in unserem Fall ist dies die Feuerwehr Randental.

Die Mannschaft rückt mit Brandschutzbekleidung im Ortsmagazin ein, wo Fahrzeuge, Lösch- und Bergungsmaterial und vor allem auch Atemschutzausrüstungen bereitstehen. Für den wichtigen und schnellen Ersteinsatz stehen Atemschutzausrüstungen auf den Fahrzeugen bereit, so dass sich die Einsatzkräfte während der Fahrt zum Einsatzort ausrüsten können. Sowohl das Tanklöschfahrzeug als auch der Atemschutz-Mannschaftstransporter sind mit Atemschutzgeräten ausgerüstet.

Das zu ersetzende Atemschutzfahrzeug wurde vor rund 15 Jahren bereits als Occasionsfahrzeug gekauft und für die Zwecke der Feuerwehr Randental angepasst und umgebaut. Das Fahrzeug ist in die Jahre gekommen. Reparaturen häufen sich, Ersatzteile sind schwierig zu bekommen und der Rost macht der Carrosserie zu schaffen. Eine erneute Investition in die Aufrüstung des Fahrzeugs ist nicht ratsam, da die Zuverlässigkeit des Motors mit zunehmendem Alter nicht mehr gewährleistet ist und das Getriebe bereits besorgniserregende Geräusche von sich gibt.

Die Verbandskommission der Feuerwehr Randental hat nach sorgfältiger Prüfung der aktuellen Situation und der vorliegenden Abklärungen beschlossen, einen neuen Atemschutz-Mannschaftstransporter zu beschaffen.

Eine Arbeitsgruppe der Feuerwehr Randental hat in Zusammenarbeit mit der Feuerwehrkommission ein Pflichtenheft ausgearbeitet und sich über mögliche Modelle und deren Preise informiert. Occasionen gibt es praktisch keine auf dem Markt. Und die wenigen, die es gibt, sind nicht für unsere Zwecke geeignet. Der Preis für einen solchen Transporter mit Innenausbau und Ausrüstung kostet rund 250'000 Franken. Auf den ersten Blick mag der Preis sehr hoch erscheinen. Betrachtet man jedoch die vielfältigen Funktionen des Fahrzeugs sowie die umfangreichen Umbauten und Ausstattungen im Detail, relativiert sich dieser Eindruck deutlich.

Die hohen Kosten für einen Atemschutz-Mannschaftstransporter ergeben sich vor allem durch den notwendigen Allradantrieb und das hohe Fahrzeuggewicht von sieben Tonnen. Zusätzlich werden an die Qualität der verbauten Materialien und an die Lebensdauer besonders hohe Anforderungen gestellt. Diese Faktoren führen zu einem höheren Preis, der jedoch bei Einsatzfahrzeugen dieser Art unvermeidlich ist.

Finanzierung

Die Anschaffungskosten für den Atemschutz-Mannschaftstransporter mit entsprechendem Innenausbau und der notwendigen Ausrüstung betragen rund 250'000 Franken. Die kantonale Feuerpolizei beteiligt sich mit 50% an den Kosten, so dass die Investition für die Feuerwehr Randental nach Abrechnung noch 125'000 Franken beträgt.

Für die Finanzierung braucht es ein Darlehen der beiden Verbandsgemeinden Beggingen und Schleithelm in Höhe der Bruttosumme von 250'000 Franken. Der Betrag fällt Schleithelm zu zwei Dritteln ins Investitionsbudget. Dementsprechend gewährt die Einwohnergemeinde Schleithelm nach Annahme des Antrags dem Zweckverband Feuerwehr Randental ein Darlehen von rund 165'000 Franken und erhält die Hälfte von der kantonalen Feuerpolizei zurückerstattet, sobald das Fahrzeug von der Feuerwehr in Betrieb genommen wird. Die effektive, finale Investitionssumme nach Rückzahlungen der kantonalen Feuerpolizei beträgt noch rund 82'500 Franken.

Feuerwehrreferent Sacha Cerini

Antrag des Gemeinderates:

Das Darlehen an den Zweckverband Feuerwehr Randental in der Höhe von 165'000 Franken für einen Atemschutz-Mannschaftstransporter wird gewährt.

Schleithelm, 14. Oktober 2025

Im Namen des Gemeinderates

Der Gemeindepräsident: Urs Fischer
Der Gemeindeschreiberin: Jeannette Wanner



Gemeinde Schleithelm

Gemeindeversammlung vom 27. November 2025 – Traktandum Nr. 9

Bericht und Antrag des Gemeinderates zum Budget 2026 der Einwohnergemeinde Schleithelm

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Das vorliegende Budget 2026 der Einwohnergemeinde Schleithelm weist bei einem Gesamtaufwand von 18'681'630 Franken und einem Gesamtertrag von 18'500'513 Franken einen Aufwandüberschuss von 181'117 Franken aus.

Für das moderate Minus im Budget sind folgende Faktoren hauptverantwortlich:

1. Bevölkerungswachstum

Die Gemeinde Schleithelm wächst. Das Bevölkerungswachstum in der Schweiz hat jetzt auch unsere Gemeinde erreicht. In vielen Regionen gibt es kein Bauland mehr oder es ist kaum noch zu bezahlen. Investoren weichen auf die Randregionen aus. So, dass auch unsere Gemeinde davon profitieren konnte.

Die Bevölkerung ist in fünf Jahren um 265 Personen gewachsen und wird voraussichtlich weiter zunehmen. Der Grossteil unserer Infrastruktur ist bereits darauf ausgerichtet:

- Die Wasserversorgung wird im kommenden Jahr durch den Bau des Reservoirs abgeschlossen. Das Pumpwerk in Oberwiesen und die Quellfassungen konnten bereits in diesem Jahr grösstenteils fertiggestellt werden. Mit 44 km Wasserleitung hat die Gemeinde ein sehr grosses Netz, das laufend unterhalten und sukzessive ersetzt werden muss.
- Die Planung für die Abwasserbeseitigung ist aufgegleist; finanziell sind wir darauf vorbereitet.
- Freizeitanlagen, Sportplätze, Turnhallen, Schwimmbad und vieles mehr sind auf gut 2'300 Einwohner ausgerichtet und befinden sich in einem guten Zustand.
- Herausforderungen sehen wir insbesondere bei Bildung und Sozialwesen. Eng miteinander verbunden zeigt sich hier der Wandel in unserer Gesellschaft. Viele Aufgaben, die früher privat oder ehrenamtlich erledigt wurden, müssen vermehrt öffentlich getragen werden. Dies führt zu hohen Kosten und belastet das Budget.

2. Bildung

Eine grosse und kostenintensive Auswirkung hat das Wachstum auf die Schule Randalen. Seit 2020 hat sich die Schülerzahl um 69 auf Total 285 (+32%) deutlich erhöht; die aktuelle Anzahl liegt aufgrund der jüngsten Zuwächse auf einem wesentlich höheren Niveau als in der Planung noch vor einigen Jahren. Die Steigerung musste rasch aufgefangen werden. Um flexibel auf den Bedarf reagieren zu können, wurden bereits kurzfristig bauliche Massnahmen umgesetzt.

Für das nächste Schuljahr wird durch den Einsatz einer Containeranlage beim Schulhaus zusätzlicher Schulraum geschaffen werden. Diese Lösung ermöglicht es, rasch und kostengünstig den notwendigen Unterrichtsraum bereitzustellen. Durch den Zuwachs steigen die Klassengrössen, wodurch mehrere Klassen über die zulässige Höchstgrösse von 25 Schülerinnen und Schülern hinaus anwachsen. Vier Klassen mussten geteilt werden, wodurch zusätzlicher Schulraum sowie mehr Lehr- und Betreuungspersonal erforderlich wurden. Dank erfolgreicher Rekrutierung konnte dieser Bedarf trotz allgemeinem Lehrermangel vollständig gedeckt werden.

Die Anforderungen an Lehrpersonen sind erheblich gestiegen. Das integrative Schulsystem bringt Herausforderungen mit sich, insbesondere bei Defiziten in sprachlicher oder sozialer Kompetenz, die durch zusätzliches Lehr- und Betreuungspersonal aufgefangen werden müssen. In den letzten Jahren sind daher die Kosten im Bildungsbereich deutlich gestiegen. Wir bitten um Verständnis für die notwendigen Investitionen in Bildungskapazität und Personal, die notwendig sind, um eine hochwertige Bildung unserer Kinder und Jugendlichen sicherzustellen.

3. Soziales

Auch der Sozialbereich steht vor wachsenden Herausforderungen. Viele Aufgaben können von den privaten Haushalten nicht vollständig übernommen werden. Öffentliche Unterstützung wird stärker benötigt. Zum Schutz der Jüngsten und Schwächsten sind oft sehr kostenintensive Massnahmen erforderlich.

4. Ressourcenausgleich / Steuereinnahmen

Nach drei Jahren intensiven Bemühungen ist der Ressourcenausgleich (Teil des Finanzausgleichs) von 73% auf 77% angehoben worden. Zusätzlich wird vom Kanton künftig auch ein höherer Teil der Einnahmen der direkten Bundesteuer an die Gemeinden ausgeschüttet.

Für Privathaushalte wird eine moderate Steigerung der Steuereinnahmen für das kommende Jahr veranschlagt. Diese Bereiche profitieren u.a. auch von der höheren Einwohnerzahl. Somit kann die Gemeinde Schleithelm im Budget 2026 den Ertrag deutlich steigern.

Finanzreferent Urs Fischer

Antrag des Gemeinderates:

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung:

- 1. das Budget 2026 der Gemeinde Schleithelm zu genehmigen;**
- 2. den Steuerfuss für natürliche Personen unverändert auf 115% der einfachen Staatssteuer und für juristische Personen unverändert auf 105% festzusetzen;**
- 3. den Wasserpreis, die Abwasser- und Kehrrechtgebühren sowie die Feuerwehrpflichtersatz-Abgabe unverändert zu übernehmen.**

Schleithelm, 14. Oktober 2025

Im Namen des Gemeinderates

Der Gemeindepräsident: Urs Fischer

Der Gemeindeschreiberin: Jeannette Wanner

Budget 2026

Genehmigungsbeschluss Gemeinderat	23.09.2025
Bericht und Antrag Rechnungsprüfungskommission	29.09.2025
Genehmigungsbeschluss Gemeindeversammlung	27.11.2025

Kontakt

Gemeindeverwaltung Schleitheim
Poststrasse 38
8226 Schleitheim

Finanzreferent: Urs Fischer

Fragen bitte bis spätestens Mittwoch, 12. November 2025 schriftlich per E-Mail an urs.fischer@schleitheim.ch senden.

Weitere Unterlagen liegen zur Einsichtnahme in der Gemeindekanzlei auf.

Inhaltsverzeichnis

Bericht, Anträge und Beschlüsse
Bericht des Gemeinderats
Anträge
Budget
Steuerertrag und Steuerfuss
Finanzierung
Erfolgsrechnung
Erläuterungen zur Erfolgsrechnung
Investitionsrechnung
Anhang zum Budget
Abschreibungen und Wertberichtigungen des Verwaltungsvermögens
Finanzkennzahlen

Eckdaten Budget 2026

1 Der Gemeinderat hat das **Budget 2026** der Gemeinde Schleithelm genehmigt. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung		Gesamtaufwand	Fr.	18'681'630
		Gesamtertrag	Fr.	18'500'513
		Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss (-)	Fr.	-181'117
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen		Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	4'470'000
		Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	92'000
		Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	-4'378'000
Spezialfinanzierungen	Wasserversorgung	Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss	Fr.	-20'241
	Abwasserbeseitigung	Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss	Fr.	24
	Abfallbeseitigung	Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss	Fr.	32'400
	Hofzufahrten	Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss	Fr.	-16'180
Einfacher Gemeindesteuerertrag (100 %)			Fr.	4'283'478
Steuerfuss natürliche Personen				115%
Steuerfuss juristische Personen				105%

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem zweckfreien Eigenkapital entnommen.

2 Wasserpreis ¹			exkl. MWSt.	inkl. MWSt. ²
2.1 Grundgebühren :	- Anschlüsse 3/4 Zoll	Fr.	110.00	112.86
	- Anschlüsse 1 Zoll	Fr.	155.00	159.03
	- Anschlüsse 5/4 Zoll	Fr.	200.00	205.20
2.2 Verbrauchspreis pro m3 Wasser		Fr.	1.90	1.95
3 Abwassergebühren ¹				
3.1 Grundgebühr:	pro Anschluss	Fr.	120.00	129.72
3.2 Klärggebühr pro m3 Frischwasserverbrauch		Fr.	2.70	2.92
4 Kehrichtgebühren ¹				
4.1 Grundgebühren	- Einzelpersonenhaushalte	Fr.	69.38	75.00
	- Mehrpersonenhaushalte	Fr.	138.76	150.00
4.2 Sackgebühren	- 35 Liter	Fr.	2.50	2.70
	- 60 Liter	Fr.	5.00	5.40
	- 110 Liter	Fr.	7.49	8.10
Bei der Sperrgutabfuhr kann die doppelte Menge zu den oben festgelegten Preisen entsorgt werden.				
4.3 Containergebühren	- pro Einzelleerung	Fr.	46.25	50.00
	- Jahrespauschale	Fr.	1'646.62	1'780.00

¹ Alle Gebühren und Pauschalen inkl. MWSt. finden bei der Fakturierung im Jahr 2026 Anwendung.

² MWST-Sätze: 2.6% beim Wasser, 8.1% in allen anderen Bereichen

5 Feuerwehropflichtersatz

Die Ersatzabgabe beträgt pro Person pauschal Fr. 450.00. Die in ungetrennter Ehe lebenden Ehegatten und die in eingetragener Partnerschaft lebenden Personen bezahlen je die Hälfte.

Antrag der Rechnungsprüfungskommission

- 1 Die Rechnungsprüfungskommission hat das **Budget 2026** der Gemeinde Schleithelm in der vom Gemeinderat beschlossenen Fassung geprüft. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	Fr.	18'681'630
	Gesamtertrag	Fr.	18'500'513
	Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss (-)	Fr.	-181'117
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	4'470'000
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	92'000
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	-4'378'000
Einfacher Gemeindesteuerertrag (100 %)		Fr.	4'283'478
Steuerfuss natürliche Personen			115%
Steuerfuss juristische Personen			105%

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem zweckfreien Eigenkapital entnommen.

- 2 Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass das Budget der Gemeinde Schleithelm finanzrechtlich zulässig und rechnerisch richtig ist. Die finanzpolitische Prüfung des Budgets gibt zu keinen Bemerkungen Anlass. Die Regelungen zum Haushaltsgleichgewicht sind eingehalten.
- 3 Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, das Budget 2026 der Gemeinde Schleithelm entsprechend dem Antrag des Gemeinderats zu genehmigen und den Steuerfuss auf 115 % (Vorjahr 115 %) für natürliche Personen und 105 % (Vorjahr 105 %) für juristische Personen festzusetzen.

8226 Schleithelm, 29. September 2025

 
 Claudia Klarer Stephan Gaesser

Steuerertrag und Steuerfuss

Steuerertrag und Steuerfuss		Budget 2026	Budget 2025
Steuerbedarf			
Gesamtaufwand		18'681'630	18'158'319
Ertrag ohne ordentliche Steuern Rechnungsjahr		13'574'513	12'537'498
Zu deckender Aufwandüberschuss (-)		-5'107'117	-5'620'821
Steuerertrag und Steuerfuss			
	Budget 2026	Budget 2025	
Einfacher Gemeindesteuerertrag (100 %)	4'283'478	4'205'217	
Steuerfuss natürliche Personen	115%	115%	
Steuerfuss juristische Personen	105%	105%	
Zusammensetzung Steuerertrag:			
4000.xx Einkommenssteuer natürliche Personen Rechnungsjahr	4'025'000.00	3'925'000.00	
4001.xx Vermögenssteuer natürliche Personen Rechnungsjahr	650'000.00	670'000.00	
4010.xx Gewinnsteuer juristische Personen Rechnungsjahr	230'000.00	220'000.00	
4011.xx Kapitalsteuer juristische Personen Rechnungsjahr	21'000.00	21'000.00	
Steuerertrag Rechnungsjahr	4'926'000	4'836'000	
Steuerertrag Rechnungsjahr		4'926'000	4'836'000
Jahresergebnis Erfolgsrechnung		-181'117	-784'821

Finanzierung

Finanzierung	Gesamthaushalt Budget 2026	Allgemeiner Haushalt Budget 2026	Spezialfinan- zierungen Budget 2026
+ Ertragsüberschuss	0	0	0
- Aufwandüberschuss	181'117	181'117	0
+ Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	1'221'134	1'019'947	201'187
- Ertrag aus Aufwertungen	0	0	0
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds	52'694	20'270	32'424
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds	37'421	1'000	36'421
+ Einlagen in Legate	23'690	23'690	0
- Entnahmen aus Legaten	11'510	11'510	0
+ Einlagen in das Eigenkapital	0	0	0
- Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0	0
Selbstfinanzierung	1'067'470	870'280	197'190
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	4'378'000	2'463'000	1'915'000
Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)	-3'310'530	-1'592'720	-1'717'810
Selbstfinanzierungsgrad (in %)	24%	35%	10%

Selbstfinanzierung: Summe der selbst erwirtschafteten Mittel. Die Selbstfinanzierung ist vergleichbar mit der Kenngrösse des Cashflows. Im Vergleich zum Cashflow erfolgt die Berechnung der Selbstfinanzierung nach einer vereinfachten Methode.

Selbstfinanzierungsgrad: Anteil der Nettoinvestitionen, welche aus eigenen Mitteln finanziert werden können. Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100 % sein. Bei einem Wert von über 100 % können die Investitionen vollständig eigenfinanziert werden. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung.

> 100 % ideal
80 - 100 % gut bis vertretbar
50 - 80 % problematisch
< 50 % ungenügend

Finanzierung - Spezialfinanzierungen (Eigenwirtschaftsbetriebe)	Wasser Budget 2026	Abwasser Budget 2026	Abfallwirtschaft Budget 2026	Hofzufahrten Budget 2026
+ Betriebsgewinne Eigenwirtschaftsbetriebe (Einlagen in Spezialfinanzierungen)		24	32'400	0
- Betriebsverluste Eigenwirtschaftsbetriebe (Entnahmen aus Spezialfinanzierungen)	20'241		0	16'180
+ Aufwand für Abschreibungen u. Wertberichtigungen	117'431	17'756	0	66'000
- Ertrag aus Aufwertungen	0	0	0	0
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds	0	0	0	0
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds	0	0	0	0
+ Einlagen in Legate	0	0	0	0
- Entnahmen aus Legaten	0	0	0	0
+ Einlagen in das Eigenkapital	0	0	0	0
- Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0	0	0
Selbstfinanzierung	97'190	17'780	32'400	49'820
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	1'600'000	315'000	0	0
Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)	-1'502'810	-297'220	32'400	49'820
Selbstfinanzierungsgrad (in %)	6%	6%		

Erfolgsrechnung

Gestufferter Erfolgsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
30 Personalaufwand	7'352'115	6'587'950	6'113'747
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	3'308'900	3'516'650	3'207'485
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'221'134	1'133'217	1'067'263
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen FK	23'690	26'400	23'410
36 Transferaufwand	5'612'657	5'747'282	5'275'806
37 Durchlaufende Beiträge			122'902
<i>Total Betrieblicher Aufwand</i>	<i>17'518'496</i>	<i>17'011'499</i>	<i>15'810'613</i>
40 Fiskalertrag	5'654'000	5'546'000	5'468'157
41 Regalien und Konzessionen	22'300	22'300	22'320
42 Entgelte	7'244'900	6'719'200	6'770'955
43 Verschiedene Erträge	17'772	24'172	25'332
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen FK	11'510	13'200	11'500
46 Transferertrag	4'500'170	3'889'826	3'723'483
47 Durchlaufende Beiträge			122'902
<i>Total Betrieblicher Ertrag</i>	<i>17'450'652</i>	<i>16'214'698</i>	<i>16'144'650</i>
<i>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</i>	<i>-67'844</i>	<i>-796'801</i>	<i>334'037</i>
34 Finanzaufwand	170'000	206'300	168'620.15
44 Finanzertrag	72'000	74'800	89'736.50
<i>Ergebnis aus Finanzierung</i>	<i>-98'000</i>	<i>-131'500</i>	<i>-78'884</i>
<i>Operatives Ergebnis</i>	<i>-165'844</i>	<i>-928'301</i>	<i>255'153</i>
38 Ausserordentlicher Aufwand	0	0	
48 Ausserordentlicher Ertrag	0		
<i>Ausserordentliches Ergebnis</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
90 Einlagen in Eigenkapital (Spezialfinanzierungen, Fonds, Legate, etc.) (-)	-52'694	-23'880	-398'300
90 Entnahmen aus Eigenkapital (Spezialfinanzieurngen, Fonds, Legate, etc.) (+)	37'421	167'360	19'067
<i>Veränderungen Spezialfinanzierungen, Fonds und Legate im Eigenkapital</i>	<i>-15'273</i>	<i>143'480</i>	<i>-379'233</i>
<i>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung Ertragsüberschuss(+)/Aufwandüberschuss(-)</i>	<i>-181'117</i>	<i>-784'821</i>	<i>-124'080</i>
39 Interne Verrechnungen: Aufwand	940'440	916'640	756'033
49 Interne Verrechnungen: Ertrag	-940'440	-916'640	-756'033

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	1'360'229	216'000	1'503'450	193'300	1'236'724	217'637
1 Öffentliche Ordnung u. Sicherheit	225'980	44'700	195'270	38'700	358'632	173'655
2 Bildung	3'859'000	341'810	3'133'335	18'550	2'922'737	17'125
3 Kultur, Sport und Freizeit	436'817	35'590	373'440	37'640	391'433	44'494
4 Gesundheit	7'722'100	7'371'650	7'394'900	6'892'100	7'173'764	6'793'039
5 Soziale Sicherheit	2'164'951	882'375	2'584'200	1'419'580	2'245'142	1'161'296
6 Verkehr	710'505	249'400	763'970	286'000	790'707	348'932
7 Umweltschutz und Raumordnung	1'233'337	1'031'121	1'285'130	1'055'110	1'202'725	1'071'455
8 Volkswirtschaft	630'380	644'980	557'880	664'480	538'614	763'743
9 Finanzen und Steuern	338'331	7'682'887	366'744	6'768'038	341'378	6'486'403
<i>Total Aufwand / Ertrag</i>	<i>18'681'630</i>	<i>18'500'513</i>	<i>18'158'319</i>	<i>17'373'498</i>	<i>17'201'857</i>	<i>17'077'777</i>
<i>Aufwand-/Ertragsüberschuss</i>		<i>181'117</i>		<i>784'821</i>		<i>124'080</i>
<i>Total</i>	<i>18'681'630</i>	<i>18'681'630</i>	<i>18'158'319</i>	<i>18'158'319</i>	<i>17'201'857</i>	<i>17'201'857</i>

Erfolgsrechnung

Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

Interne Zinsen

Der **Zinssatz** für die internen Verzinsungen beträgt 1.1%. Verzinst wird der Wert Anfang Jahr.

Verzinst werden

a) die Verpflichtungen der Gemeinde gegenüber Sonderrechnungen

b) das Verwaltungsvermögen der Eigenwirtschaftsbetriebe

0 Allgemeine Verwaltung

Konto	Bezeichnung	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024	Kommentare zum Budget 2026
0290-3130.00	Dienstleistungen Dritter	10'000	50'000	19'154	Reinigung Verw. neu unter Kont. 3910.00, da von Altersheim ausgeführt
0290-3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	60'000	80'000	43'208	Werkhof Garagentor ersetzen, Beleuchtung ersetzen, WC Unoth
0290-3160.00	Miete Liegenschaften	51'000	36'000	-	Volles Jahr Miete für Verwaltungsliegenschaft Poststrasse 38

1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit

1400-3612.00	Entschäd. an Gemeinden, Berufsbeistand	82'000	76'000	58'373	Erhöhung Beteiligung Berufsbeistandschaft Neuhausen
1500-3612.00	Feuerwehr Anteil an Zweckverband	81'330	52'000	108'964	Das Budget 2025 ist zu tief angesetzt. Im Budget 2026 wurde ein Durchschnittswert der Einsatzkosten der letzten Jahre genommen.

2 Bildung

2110-2140	Schule alle Stufen	2'553'400	2'275'550	2'116'709	Mehr Kinder, v.a. in Schleithelm bedeutet Splitting von Klassen mit mehr Pensen/Lehrpersonen, mehr Lehrmittel, mehr Transporte etc.
2170-3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	80'000	40'000	70'449	Umrüstung LED Beleuchtung, Umzäunung Kinderg., Fensterdichtungen
2181	Tagesstrukturen Fuchsbau Randental	79'703	50'000	-	Ganzjahresbetrieb mit hohem Anteil an Babys
2200-3634.00	Beiträge an öffentl. Unternehmungen	195'000	175'000	163'451	Mehr Sonderschüler/-innen führen zu mehr Kosten

3 Kultur

3120-3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	6'000	-	-	Umfassungsmauern Pfarrhaus
3420	Freizeit (Jugend- und Altersaktivitäten)	34'500	28'000	34'972	Zusätzlich zur Jugendkomm. wurde eine Alterskommission gegründet

4 Gesundheit

4120-3010.00	Löhne Verwaltung und Betrieb AH	4'611'500	4'236'200	3'956'914	Lohnentwicklung Altersheim (+Personal, Teuerung, Individuell)
4125-3990.00	Uebrigere interne Verrechnung-Besa	486'900	511'000	442'093	Beitrag der Gemeinde für AH Bewohner gem. Besa-Einstufung

5 Soziale Sicherheit

5120-3633.00	Beiträge an öffentl. Sozialversicherungen	612'000	540'000	538'333	Steigende Krankenkassenprämien bedeuten höhere Ausgaben bei der Prämienverbilligung
5720-3637.00	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	312'000	350'000	320'799	Sozialhilfe: auf Niveau 2024 budgetiert
5790-3611.00	Fürsorge, Entschädigung an Kanton	333'216	283'760	274'660	Mehr Sozialausgaben im ganzen Kanton bedeuten höhere Ausgaben in den Lastenausgleich

6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung

6150-3010.00	Löhne des Betriebspersonals	223'212	260'000	212'796	Wiederherstellung der 300 Stellenprozente im Bauamt
6150-3141.00	Unterhalt Strassen / Verkehrswege	70'000	70'000	160'324	Strassenschalen und Rissanierung, Strassenreparaturen
6150-3300.10	Planmässige Abschreibung	171'067	174'817	167'143	Investitionen müssen ab 1. Jahr der Investitionen abgeschrieben werden
6220-3634.00	Beiträge an öffentl. Unternehmungen	58'226	58'753	58'318	Gemeindebeitrag an den Busbetrieb nach Schaffhausen

7 Umweltschutz und Raumordnung

7101-3111.00	Maschinen, Geräte	30'000	15'000	14'140	Anschaffung Not-Stromaggregate für Pumpwerke
7101-3143.00	Unterhalt übrige Tiefbauten	60'000	59'000	97'552	Meist unplanbare Rohrbrüche und Sanierungen von Leitungen
7101-3300.30	Planmässige Abschreibung	117'431	96'000	67'651	Zusätzliche Abschreibung für Pumpwerk Oberwiesen, ab 1. Jahr
7900-3131.00	Planungen und Projektierungen Dritter	20'000	40'000	34'678	Planung Hochwasserschutz

8 Volkswirtschaft

8200-3010.00	Löhne des Verwalt.und Betriebspersonal	134'800	106'000	70'700	Selbstständigere Bearbeitung Forst mit ca. +30% Kapazität im Winter
8200-3130.00	Dienstleistung Dritter	265'000	260'000	284'074	Arbeitsleistungen Forst Beggingen, Vollernter und Forstmaschinen

9 Finanzen und Steuern

9100-4000.00	Einkommenssteuern nat. Personen	3'700'000	3'600'000	3'594'096	Leichte Erhöhungen über die Jahre aufgrund Bevölkerungswachstum
9300-4621.50	Finanz- und Lastenausgleich	1'847'000	992'000	795'000	Erhebliche Erhöhung des Kant. Finanzausgleichs ab 2025
9610-3401.00	Zinsen	160'000	190'000	153'029	Tiefere Zinsen für vorhandene Darlehen

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Investitionsrechnung VV, Sachgruppen		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
50	Sachanlagen	4'305'000	2'990'000	1'255'625
51	Investitionen auf Rechnung Dritter		0	0
52	Immaterielle Anlagen	0	0	0
54	Darlehen	165'000	0	
55	Beteiligungen und Grundkapitalien	0	0	0
56	Eigene Investitionsbeiträge	0	0	0
57	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0	0	0
Total Investitionsausgaben		4'470'000	2'990'000	1'255'625
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0
61	Rückerstattungen	0	0	0
62	Übertragung von immateriellen Anlagen in das Finanzvermögen	0	0	0
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	0		812'153
64	Rückzahlung von Darlehen	92'000	0	64'000
65	Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen	0	0	0
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0
67	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0	0	0
Total Investitionseinnahmen		92'000	0	876'153
Investitionen im Verwaltungsvermögen				
Total Investitionsausgaben		4'470'000	2'990'000	1'255'625
Total Investitionseinnahmen		92'000	0	876'153
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen		-4'378'000	-2'990'000	-379'472

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	Allgemeine Verwaltung				0.00	0.00
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	165'000	92'000		0.00	64'000.00
2	Bildung	590'000	200'000		0.00	0.00
3	Kultur, Sport und Freizeit				150'547.55	0.00
4	Gesundheit	500'000	140'000		0.00	0.00
5	Soziale Sicherheit				0.00	0.00
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	100'000	450'000		393'028.35	
7	Umweltschutz und Raumordnung	3'115'000	2'200'000		709'205.58	217'390.59
8	Volkswirtschaft				2'843.90	594'762.65
Total Ausgaben / Einnahmen		4'470'000	92'000	2'990'000	0	1'255'625
Nettoinvestitionen			4'378'000	2'990'000		379'472
Total		4'470'000	4'470'000	2'990'000	2'990'000	1'255'625

Anhang

Abschreibungen und Wertberichtigungen des Verwaltungsvermögens

Konto	Beschreibung	Plan- Rest- Buchwert per 01.01.2026	Zuwachs	Abgang	Plan- Anschaffungs- wert per 31.12.2026	Budget Abschreib. 2026	Budget Abschreib. 2025	Rechnung Abschreib. 2024
Abschreibung nach HRM2:								
	Verwaltungsliegenschaft	-		-	-	-		-
0290.3300.40	MZG oberes Schulhaus	120'576		-	120'576	6'029	6'100	6'029
2170.3300.40	Schulliegenschaften	2'143'127	590'000	-	2'733'127	253'397	243'000	234'197
3410.3300.40	Schwimmbad	1'062'715	-	-	1'062'715	78'867	78'000	78'893
3500.3300.40	Kirche	119'842		-	119'842	29'961	30'000	29'961
4120.3300.40	Altersheim Immobilien	4'128'000	500'000	-	4'628'000	356'000	344'000	348'214
4120.3300.60	Altersheim Mobile Sachanlagen	265'000		-	265'000	76'000	51'800	52'076
6150.3300.10	Strassen/Verkehrswege	2'042'882	100'000	-	2'142'882	171'067	174'817	167'143
7101.3300.30	Wasserversorgung Tiefbauten	2'886'093	1'600'000	-	4'486'093	117'431	96'000	67'651
7201.3300.30	Abwasserbeseitigung Tiefbauten	311'529	315'000	-	626'529	17'756	10'000	7'158
7201.3300.40	Abwasserbeseitigung Hochbauten	-			-			
7410.3300.20	Wasserbau/Verbauungen	654'984	1'200'000		1'854'984	48'626	29'500	10'669
8120.3300.10	Hofzufahrten	1'415'443			1'415'443	66'000	70'000	65'273
	Waldungen	3'491'986			3'491'986			
Total 1		18'642'177	4'305'000	-	22'947'177	1'221'134	1'133'217	1'067'263
1500 Feuerw.:	Darlehen an Gemeinden 2023	52'000	-4'000		48'000			
1500 Feuerw.:	Darlehen an Gemeinden 2026	-	77'000		77'000			
Total 2		18'694'177	4'378'000		23'072'177			

Anhang

Finanzkennzahlen

	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024	
Selbstfinanzierungsgrad Anteil der Nettoinvestitionen, der aus eigenen Mitteln finanziert werden kann. <u>Selbstfinanzierung x 100</u> Nettoinvestitionen	24%	7%	352%	> 100 % ideal 80 - 100 % gut bis vertretbar 50 - 80 % problematisch <50 % ungenügend
Zinsbelastungsanteil Anteil des laufenden Ertrags, welcher durch den Nettozinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum. <u>Nettozinsaufwand x 100</u> Laufender Ertrag	0.91%	1.21%	0.89%	0 - 4 % gut 4 - 9 % genügend > 9 % schlecht
Selbstfinanzierungsanteil Anteil des Ertrages, welcher zur Finanzierung der Investitionen aufgewendet werden kann. <u>Selbstfinanzierung x 100</u> Laufender Ertrag	6%	1%	8%	> 20 % gut 10 - 20 % mittel < 10 % schlecht
Kapitaldienstanteil Mass für die Belastung des Haushaltes durch Kapitalkosten. Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der Laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (= Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin. <u>Kapitaldienst x 100</u> Laufender Ertrag	8%	8%	7.5%	bis 5 % geringe Belastung 5 - 15 % tragbare Belastung > 15 % hohe Belastung
Investitionsanteil Zeigt die Aktivität im Bereich der Investitionen. <u>Bruttoinvestitionen x 100</u> Gesamtausgaben	21%	16%	8%	< 10 % schwach 10 - 20 % mittel 20 - 30 % hoch > 30 % sehr hoch

Datenspiegel Gemeinde Schleitheim

Geographische Angaben

Schleitheim ist die zweitgrösste Gemeinde des Kantons Schaffhausen:

Fläche, gesamt	2'163 ha
Landwirtschaftliche Nutzfläche	1'354 ha
- davon Wald	720 ha
Tiefster Punkt	450 m.ü.M
Höchster Punkt	900 m.ü.M
Höhe des Dorfes (Gemeindeverwaltung)	471 m.ü.M
Tiefster Punkt des Kantons	344 m.ü.M
Höchster Punkt des Kantons	912 m.ü.M

Bevölkerung (Stand 2.10.2025)

Schweizerinnen und Schweizer	1'484
Ausländerinnen und Ausländer	371
Schutzbedürftige, Asylsuchende, vorläufig Aufgenommene	63
Gesamt	1'918

Konfessionen (Stand 2.10.2025)

Evang.-reformiert	796
Römisch-katholisch	277
Christkatholisch	2
Übrige	878

Schule Randental (Stand 2.10.2025)

	Anzahl Schülerinnen/Schüler	Anzahl Klassen
Kindergarten	52	3
Primarschule (1.-6. Kl.)	155	10
Orientierungsschule (Real/Sek)	78	5
Total	285	18

Infrastruktur, Institutionen und Vereine

- Tagesstrukturen Fuchsbau Randental	- Ev.-ref. Kirchgemeinde
- Kindergarten	- Römisch-Katholische Kirchgemeinde
- Primar- und Orientierungsschule	- Evang.-Methodistische Kirchgemeinde
- Turn – bzw. Mehrzweckhalle	- Chrischona Gemeinde
- Freibad	- Ortsverein der Zeugen Jehovas
- 4 Restaurationsbetriebe	
- Zollamt Oberwiesen	
- 24 Dorfvereine	
- Alters- und Pflegeheim	